

JULIA MONTEMAYOR GRACIA,
VERA NEUSIUS,
CLAUDIA POLZIN-HAUMANN (HG.)

**Digitalkulturen /
Cultures numériques**

Herausforderungen

und interdisziplinäre Forschungsperspektiven /

Enjeux et perspectives interdisciplinaires

[transcript]

Inhaltsverzeichnis

1. Themenschwerpunkt

Digitalkulturen –
Herausforderungen und interdisziplinäre Forschungsperspektiven
*Cultures numériques –
Enjeux et perspectives interdisciplinaires*

Einleitung
Introduction

JULIA MONTEMAYOR GRACIA, VERA NEUSIUS UND
CLAUDIA POLZIN-HAUMANN:
Digitalkulturen – Herausforderungen und
interdisziplinäre Forschungsperspektiven 15

Digitale Publikations- und Forschungskultur
Publication et recherche sous le signe du numérique

MARCO AGNETTA: *Wie closed darf open access sein?*
Eine Momentaufnahme der Publikationskultur
in der deutschen Romanistik 33

CHRISTOPH HORNUNG UND JAN ROHDEN:
Der Beitrag des Fachinformationsdienstes Romanistik
zur romanistischen Digitalkultur 51

Digitalisierung und Lehr-Lernforschung
Numérisation et recherche sur l'enseignement-apprentissage

OLIVER WICHER:

Korpuslinguistik mit dem *Corpus de référence du français contemporain*.
Forschungsergebnisse zur französischen Lexikogrammatik und
fremdsprachendidaktische Anwendungen 79

FABIENNE KLOS: Schülerinnen und Schüler als leitende Ermittler
an einem digitalen mehrsprachigen Tatort. Erfahrungen und
Perspektiven des Mehrsprachenlernens mit dem iPad 93

JEAN-YVES TREPOS: Jeux sérieux et traditions universitaires.
A propos de l'équipement difficile de l'enseignement français
de la sociologie en ressources numériques 107

Digitale Korpora –
Interdisziplinäre und angewandte Forschungsansätze
*Corpus numériques –
Approches interdisciplinaires et appliquées*

TANYA NAYERI GILANI:

#JeSuisCharlie und #MachoPeruanoQueSeRespeta.
Hashtags als Ausdruck von Solidarität und Überlegenheit
in Diskursen im digitalen und nicht-digitalen Raum 123

HANNAH STEURER: *Ligne narrative et narrations en ligne*.

Poetische und ästhetische Herausforderungen einer
digitalen Literatur am Beispiel Jean-Philippe Toussaints 143

KATRIN HERMS: Digitale Kollaboration.

Rechtspopulismus und *Social-Media*-Kommunikation
in Deutschland und Frankreich: eine Analyse am Beispiel
der Pegida-Bewegung und des Front National 157

JULIA MONTEMAYOR GRACIA UND VERA NEUSIUS:

Digitaler Aktivismus in Frankophonie und Hispanophonie.
Einblicke in ausgewählte sprachpolitische Initiativen ‚von unten‘ 183

2. Berichte

Gastdozentur des Frankreichzentrums:
Grenzüberschreitende Arbeitswelten

Les Mondes transfrontaliers du travail

Dr. Rachid Belkacem (Sommersemester 2016)

RACHID BELKACEM:

Présentation : mon détachement à l'Université de la Sarre 219

RACHID BELKACEM, NORA BENYOUCEF ET VIVIANE KERGER:

La mobilité transfrontalière des travailleurs entre la Sarre

et la Lorraine: une importante ressource territoriale 223

3. Rezensionen

Cailleux, Dorothée/Sakhno, Serguei/Raviot, Jean-Robert (Hg.):

Situations de plurilinguisme et politiques du multilinguisme en Europe,

Brüssel [u. a.] 2016 (Philipp Schwender, Saarbrücken) 255

Chi, Miao [u. a.] (Hg.): *La Révolution culturelle en Chine et en France.*

Expériences, savoirs, mémoires, Paris 2017

(Rainer Hudemann, Saarbrücken) 257

Colin, Nicole [u. a.] (Hg.): *Le Mur de Berlin. Histoire, mémoires,*

représentations, Brüssel [u. a.] 2016 (Hannah Steurer, Saarbrücken) 260

Demesmay, Claire/Pütz, Christine/Stark, Hans (dir.):

Frankreich und Deutschland – Bilder, Stereotype, Spiegelungen.

Wahrnehmung des Nachbarn in Zeiten der Krise, Baden-Baden 2016

(Béatrice Durand, Berlin) 263

Droit, Emmanuel/Karila-Cohen, Pierre (Hg.): *Qu'est-ce que l'autorité? –*

France-Allemagne(s), XIX^e–XX^e siècles, Paris 2016

(Dietmar Hüser, Saarbrücken) 264

El Gammal, Jean (Hg.): *La France, l'Allemagne, l'Europe.*

Mélanges en l'honneur de Chantal Metzger, Brüssel [u. a.] 2017

(Rainer Hudemann, Saarbrücken) 266

| | |
|---|-----|
| Hiller, Gundula Gwenn [etc.] (dir.): <i>Interkulturelle Kompetenz in deutsch-französischen Studiengängen/Les compétences interculturelles dans les cursus franco-allemands</i> , Wiesbaden 2017 (Eric Davoine, Fribourg/Suisse) | 269 |
| Königstedt, Christiane: <i>Frankreich und seine »Sekten«. Konfliktodynamiken zwischen Katholizismus, Laizismus und Religionsfreiheit</i> , Bielefeld 2016 (Sylvie Le Grand-Ticchi, Paris) | 270 |
| Lindner, Kolja: <i>Die Hegemoniekämpfe in Frankreich. Laizismus, politische Repräsentation und Sarkozysmus</i> , Hamburg 2017 (Béatrice Durand, Berlin) | 272 |
| Obergöker, Timo: <i>Prise de possession. Storytelling, culture populaire et colonialisme</i> , Würzburg 2016 (Tim Christmann, Saarbrücken) | 273 |
| Paré-Kaboré, Afsata/Sawadogo, François/Legros, Denis: <i>Apprentissage en contexte culturel plurilingue et numérique</i> , Paris 2016 (Fabienne Klos, Saarbrücken) | 276 |
| Pereira-Koschorreck, Vivian: <i>Kontaktanzeigen kontrastiv. Französische und deutsche Kontaktanzeigen im diachronen und synchronen Vergleich</i> , Frankfurt/M. [etc.] 2016 (Sabine Ehrhart, Luxemburg) | 278 |
| Rouissi, Soufiane/Portes, Lidwine/Stulic, Ana (Hg.): <i>Dispositifs numériques pour l'enseignement à l'université. Le recours au numérique pour enseigner les langues, littératures et civilisations étrangères</i> , Paris 2017 (Christina Reissner, Saarbrücken) | 280 |
| Schmitz, Claudia Sofie: <i>Gegenargumentieren in der Digitalkultur. Französische Internetforenbeiträge zu europapolitischen Fragen</i> , Frankfurt/M. [etc.] 2016 (Albrecht Sonntag, Angers) | 282 |
| Schwabe, Klaus: <i>Jean Monnet. Frankreich, die Deutschen und die europäische Einigung</i> , Baden-Baden 2016 (Albrecht Sonntag, Angers) | 284 |
| Siegert, Philipp/Zunino, Bérénice (dir.): <i>Den Krieg neu denken? Penser la guerre autrement ? 1914–1918: Kriegserfabrungen und Erinnerungskulturen. 1914–1918: expériences de guerre et cultures mémorielles</i> , Berlin 2016 (Nicolas Patin, Bordeaux) | 286 |

| | |
|--|-----|
| Solte-Gresser, Christiane/Schmeling, Manfred (dir.): <i>Theorie erzählen. Raconter la théorie. Narrating Theory.</i> <i>Fiktionalisierte Literaturtheorie im Roman</i> , Würzburg 2016 (Louise-Hélène Filion, Montréal/Saarbrücken) | 288 |
| Vinck, Dominique: <i>Humanités Numériques. La culture face aux nouvelles technologies</i> , Paris 2016 (Marco Agnetta, Saarbrücken) | 289 |
| Weiss, Saskia Helene Jeanne: <i>Europäischer Minderheitenschutz am nationalen Beispiel der Regionalsprachen in Frankreich</i> , Frankfurt/M. [etc.] 2017 (Dominique Huck, Strasbourg) | 291 |
| Wenz, Kathrin: « <i>Bloguer sa vie</i> ». <i>Französische Weblogs im Spannungsfeld zwischen Individualität und Gruppenzugehörigkeit</i> , Frankfurt/M. [etc.] 2017 (Christine Fourcaud, München) | 293 |
| Werth, Léon: <i>Als die Zeit stillstand. Tagebuch 1940–1944. Mit einem Vorwort von Georges-Arthur Goldschmidt</i> , Frankfurt/M. 2017 (Adolf Kimmel, St. Ingbert) | 296 |
| Yuva, Ayşe: <i>Transformer le monde? L'efficace de la philosophie en temps de révolution. France–Allemagne, 1794–1815</i> , Paris 2016 (Jean-Christophe Merle, Vechta/Saarbrücken) | 298 |
| Autorenverzeichnis | 301 |